

Bom dia a todos,

Estou muito feliz em poder realizar esta Cerimônia de Outorga de Condecoração da Primavera de 2019. Desta vez, será outorgada a primeira condecoração da nova era Reiwa. Considerando a importância deste ano em que comemoramos 90 anos da Imigração Japonesa na Amazônia, estou muito contente em poder celebrar aqueles que serão homenageados pelas suas grandes contribuições para o Japão e a comunidade nipo-brasileira.

Os condecorados na jurisdição de nossa embaixada são o Sr Agostinho Shibata e o Sr Hermínio Hideo Suguino. Será outorgada a Ordem do Sol Nascente, Raios de Ouro com Roseta ao Sr Shibata, e a Ordem do Sol Nascente, Raios de Ouro e de Prata ao Sr Suguino.

Neste momento gostaria de apresentar as contribuições dos dois condecorados aqui presentes.

O brigadeiro Agostinho Shibata, nascido em Registo/SP, trabalhou no 4º Comando Aéreo Regional,

após se formar no Curso de Formação de Oficiais de Infantaria da Aeronáutica. Reconhecido por sua dedicação, baseada nos valores tradicionais japoneses, como diligência, honestidade e humildade, foi promovido a Oficial da Segurança Presidencial do Gabinete de Segurança Institucional da Presidência da República, tendo servido a três presidentes consecutivos. Em 2003, foi nomeado Chefe do Centro de Operações Terrestres da Aeronáutica e se tornou o primeiro Coronel da Infantaria da Força Aérea Brasileira a ser promovido a Brigadeiro. Com isso, contribuiu imensamente para a construção de uma imagem positiva dos descendentes de japoneses e do Japão no Brasil. Além disso, dedicou-se ao fortalecimento da relação de confiança entre autoridades do Brasil e do Japão para estreitar o intercâmbio bilateral na área de defesa, sendo um interlocutor entre autoridades brasileiras e a Embaixada do Japão.

Após ir para a reserva, o brigadeiro Shibata ocupou cargos importantes no Clube Cultural e Recreativo Nipo-Brasileiro de Brasília e dedicou-se ao fortalecimento da comunidade nipo-brasileira promovendo diversos eventos esportivos e culturais.

Reconhecendo suas contribuições, hoje, será outorgada ao Sr Shibata a Ordem do Sol Nascente,

Raios de Ouro com Roseta.

Por sua vez, o Sr. Hermínio Hideo Suguino, nascido no estado de São Paulo, passou a sua adolescência no Paraná, sempre em contato com a língua e a cultura japonesa. Após anos de dedicação em seu doutorado no exterior, ao retornar para o Brasil, dedicou-se nas atividades da associação japonesa no DF e assumiu o cargo de presidente da Federação das Associações Nipo-Brasileira do Centro Oeste (FEANBRA) desde 2015. Assim, tornou-se organizador do “Festival do Japão Brasília”, um dos maiores eventos japoneses no DF e contribuiu para a divulgação e a promoção da cultura japonesa. Também se dedicou para a difusão da língua e cultura japonesa, oferecendo seu apoio à Associação de Estudos da Língua Japonesa de Brasília, associada a FEANBRA, assim como contribuiu para as atividades culturais dos jovens nipo-brasileiros e dos grupos de Taiko. Além disso, colaborou com a Associação da Casa do Estudante Nipo-Brasileiro de Brasília, a qual desempenha um papel importante na criação dos jovens da próxima geração.

O Sr. Suguino empenhou-se por muitos anos nas pesquisas agrícolas como engenheiro agrônomo e

contribuiu para o aprofundamento das relações Japão-Brasil e o desenvolvimento da agricultura brasileira, trazendo ao Brasil os resultados da sua pesquisa de doutorado e os conhecimentos adquiridos pelo treinamento da JICA.

Reconhecendo suas contribuições, hoje, será outorgada ao Sr Suguino a Ordem do Sol Nascente, Raios de Ouro e de Prata.

Mais uma vez, gostaria de externar meu respeito aos dois agraciados e fazer votos de sucesso e felicidade. Nesta oportunidade, parabênizo e agradeço aos condecorados, seus familiares, seus amigos e todos os colaboradores.

Palavras de Brinde do Embaixador

Todos estão com o copo nas mãos?

Então, vamos brindar parabenizando novamente os condecorados e os envolvidos e desejando felicidades e sucesso a todos aqui presentes e um maior aprofundamento da relação de amizade Japão e Brasil. Saúde! Kanpai!